

RA-48

RA-48

ASOCIACION DE INVESTIGACION Y ESTUDIOS SOCIALES
Guatemala

**EDUCACION FAMILIAR
EN COMUNIDADES
INDIGENAS**

2

1995

Este es un resumen del Estudio "Patrones de Educación Familiar en Comunidades Indígenas", el cual realizó ASIÉS en 1993. La publicación ha sido posible gracias al apoyo de la Oficina Subregional de Educación de la UNESCO para Centroamérica y Panamá, en el marco del Proyecto Subregional UNESCO/Alemania 507/RLA/10 "Fortalecimiento de la Educación en Areas Rurales del Istmo Centroamericano".

Los autores asumen la responsabilidad del contenido del texto y no comprometen a la fuente de financiamiento.



Proyecto Subregional UNESCO/Alemania 507/RLA/710
"Fortalecimiento de la Educación en Areas Rurales
del Istmo Centroamericano".



EDITOR

Asociación de Investigación
y Estudios Sociales (**ASIÉS**)

Apdo. Postal 1,005 A
Ciudad de Guatemala
Guatemala, C.A.

DIRECCION

Irma Raquel Zelaya
Arnoldo Kuestermann
Carlos Escobar Armas

ASIS

ASOCIACION DE INVESTIGACION Y ESTUDIOS SOCIALES

Guatemala



EDUCACION FAMILIAR EN COMUNIDADES INDIGENAS

Guatemala , 1995

PERSONAL DE INVESTIGACION

- Coordinadora:

Carmen María Galo de Lara
-Pedagoga-

- Consultores:

Guisela Mayén
-Antropóloga-

María Olga Paredes
-Psicóloga-

- Personal de Campo:

- Coordinadora del Area Kekchí:

Amelia Lacán de Kline

- Observadoras

Ana Dora Pop Chun
Lesvia Edith de Ochaeta
Yohan Karina Ramírez

- Entrevistadores:

Aura Dinorah Tení
Noemí H. de Ramírez
Carlos Benedicto Chun
Juan de Dios Ramírez
Luis Enrique Chocooj
Amelia Lacán de Kline

- Coordinador del Area Quiché:

Julio Roberto Taracena

- Observadores:

Julio Roberto Taracena
Alma Gilda López
Henry Meighan Gabourel

- Entrevistadores:

Petronila Barreno
Alberto Dionisio Say
Anacleto Vicente Mejía
Lidia Villagrán
Susana Tacán Batz

- Procesamiento de Datos:

Luis Pedro Chavarría
Guillermo Oswaldo Muñoz I.
Lesbia de Marsicóvetero

- Secretaria:

Aracely de Chinchilla

Presentación

La adecuación del sistema escolar a la realidad pluricultural del país constituye uno de los elementos indispensables para conseguir una educación más eficiente, eficaz, equitativa y pertinente en Guatemala. El conocimiento de los patrones educativos presentes en la familia puede contribuir a facilitar esta adecuación, ya que permite un mayor acercamiento entre la actividad escolar y el entorno vital del educando.

Tomando en cuenta lo anterior, la Asociación de Investigación y Estudios Sociales -ASIES- emprendió la tarea de estudiar los patrones de educación familiar en varias comunidades indígenas de las etnias kekchí y quiché, con el fin de propiciar el desarrollo educativo de un currículo escolar más congruente y significativo.

Se presenta en este número de la Revista ASIES una síntesis de la investigación etnográfica "Educación Familiar en Comunidades Indígenas". Se parte de una breve descripción del proceso seguido para la investigación y de los ámbitos estudiados, para llegar a la exposición de los resultados obtenidos en el estudio y de las inferencias que de ellos pueden derivarse.

La publicación de esta síntesis ha sido posible gracias al apoyo financiero de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura -UNESCO-, en el marco del **Proyecto Subregional UNESCO/Alemania 507/RLA710 "Fortalecimiento de la Educación en Areas Rurales del Istmo Centroamericano"**.

La misma complementa las acciones apoyadas por el proyecto el año pasado, como parte de la realización del V Encuentro de Investigadores Educativos del país, cuya temática central fue la educación en áreas rurales.

Esperamos que este estudio sea un aporte valioso en conmemoración del Año Internacional de la Familia convocado en 1994 por la Organización de las Naciones Unidas y que también contribuya a las actividades de reflexión propias de la celebración del Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas.

AGRADECIMIENTOS

A las familias que nos permitieron compartir su vida cotidiana y sus conocimientos y experiencias en la educación familiar.

A las personas entrevistadas que nos manifestaron abiertamente sus creencias y observaciones sobre la educación familiar.

A los escolares, los maestros y directores que nos brindaron el tiempo y la oportunidad para acercarnos a la percepción de los niños sobre la educación familiar.

TABLA DE CONTENIDO

	PAGINA No.
0 Cuento quiché	9
1. Introducción	11
1.1 Justificación del estudio	12
1.2 Conceptos básicos	14
1.3 Metodología	20
2. Ambitos del trabajo de investigación	22
2.1 Area Kekchí	22
2.2 Area Quiché	28
3. Lo esencial en la educación familiar: fines, contenidos y método	33
3.1 Los fines y objetivos de la educación familiar	33
3.2 Los contenidos de la educación familiar	46
3.3 El método	64
4. Los condicionantes de la educación familiar: etapas, refuerzos positivos y sanciones	72
4.1 Las etapas	72
4.2 Los refuerzos positivos y las sanciones.	89
5. Otros hallazgos	98
5.1 La procreación, la seguridad y el trabajo	98
5.2 Las cuestiones de género	99

5.3 Las expectativas acerca de la escuela	104
5.4 Las interacciones	106
5.5 Los recuerdos de la infancia	107
6. Anotaciones para el currículum escolar	116
6.1 El trabajo familiar como prioridad	117
6.2 El uso del pensamiento concreto	120
6.3 La graduación de los aprendizajes	121
6.4 El valor de la solidaridad	123
6.5 El bilingüismo	124
6.6 El refuerzo positivo y negativo	126
6.7 Las normas de conducta	127
6.8 La metodología de la enseñanza	128
6.9 la libertad responsable	129
7. Bibliografía	131

O. "CUENTO QUICHE

EL ARBOL TORCIDO

Cierta mujer tenía un hijo. Cada vez que su padre le decía que tenía que ir con él a conseguir leña, la madre no quería que él fuera. Ella se enojó con su marido cuando éste llevó a su hijo a conseguir leña. El niño creció rápidamente. Sin embargo, no sabía cómo cortar leña y no quería obedecer a su padre porque su madre nunca insistía en ello. Cuando su padre murió (ya él era entonces un muchacho) su madre le dijo que era necesario cortar leña porque toda la leña se había terminado. El niño no quería ir. Un día cuando su madre vio que se les había terminado la leña de nuevo, lo llevó con ella a la montaña para cortar leña. El muchacho simplemente se acostó en la tierra porque no quería cortar leña. Su madre lo regañó, le dijo que tenía que cortar él mismo una carga de leña. El muchacho llevó a su madre al lugar donde había un árbol torcido. Le dijo a ella que enderezara el árbol torcido. Su madre le dijo que ella no podía porque el árbol ahora era viejo y que es necesario enderezarlo cuando todavía es pequeño. Entonces el muchacho le dijo a su madre que eso era exactamente lo que ella había hecho con él, porque cuando su padre quería llevarlo a que cortara leña o llevarlo a la montaña, ella no lo permitía. Y el muchacho puso este castigo a su madre: si ella podía enderezar el árbol, entonces él no le haría nada a ella. Y si ella no podía, le dijo a ella que la mataría. Y la mujer no pudo hacer nada con el árbol.

El muchacho tomó su machete y mató a su madre.

Cortó a su madre en pedazos, lo hizo tal como se hace para destazar una vaca —esto es exactamente lo que hizo—. Luego, llevando la carne el muchacho llegó a su casa. Y su madre no estaba con él. El dijo a su hermana que debía vender esa carne. Y su hermana fue a vender la carne sin saber que era a su madre a quien estaba vendiendo. Esto es lo que un muchacho hizo a su madre, un muchacho a quien no se hizo obedecer cuando todavía era pequeño”

En: SISG: LENGUAS DE GUATEMALA, Guatemala, SISG, Publicación No. 20, 1966.

1. INTRODUCCION

En 1993 la Asociación de Investigación y Estudios Sociales –ASIES– realizó un estudio acerca de la Educación Familiar en Comunidades Indígenas de las etnias Kekchí y Quiché.

El conocimiento de los patrones de educación familiar en las etnias estudiadas permite la revisión de las funciones y modalidades de la educación escolar para que se adecúe a las comunidades a las que sirve.

La educación en Guatemala presenta serios déficit cuantitativos y cualitativos. El 46% de la población mayor de 15 años es analfabeta. En el nivel escolar preprimario solamente se atiende al 17% de niños de 5 y 6 años; en el nivel primario, la cobertura es de 68% de los niños de 7 a 12 años; en el nivel medio es del 18%. En la escuela primaria la repitencia es del 16%; la deserción es de 14% y la reprobación llega al 21%.

Entre las principales causas de la falta de eficiencia, eficacia y equidad del sistema escolar se señala su inadecuación a la realidad pluricultural de la sociedad de Guatemala.

La ineficiencia se debe, en gran parte a la ignorancia o el descuido mostrado hacia las diferentes culturas que integran la sociedad de Guatemala y que determinan valores y comportamientos diversos y aún contradictorios con los que practica la escuela.

La adecuación del sistema educativo a la multiplicidad étnica, solamente puede realizarse si se conocen y aprecian las modalidades culturales diversas, específicamente las que configuran la educación familiar, que es base y sustento de cualquier intento educativo posterior o simultáneo a ella.

Ese es el propósito de este acercamiento a la realidad y a la percepción de la educación, tal como se practica en las familias de las comunidades

kekchíes y quichés: que el sistema educativo conozca y valore la educación familiar y, a partir de ella, establezca las normas, fines, contenidos, etc., que el currículo escolar debe desarrollar a fin de poseer mayor nivel de congruencia y significación para los niños de las etnias estudiadas.

Es ésta una investigación etnográfica de la educación familiar y su aplicación inmediata es la educación escolar. Los objetivos de la investigación son: establecer los patrones empleados en las culturas kekchí y quiché, para educar a los niños en diferentes etapas de su desarrollo, las características culturales de la educación familiar, sus valores, normas de conducta, roles según edad y sexo, y las características de la enseñanza-aprendizaje en tareas específicas de educación para el trabajo.

En este documento se hace una síntesis del Informe de Investigación de la Educación Familiar en Comunidades Indígenas que comprende tres tomos que se encuentran en el Centro de Documentación e Información de ASIES.

La síntesis que se presenta incluye una breve descripción del proceso de investigación, de los ámbitos estudiados y de los resultados obtenidos así como las inferencias que de ellos se derivan.

Los resultados e inferencias se presentan en los capítulos que se refieren a lo esencial y los condicionantes de la educación familiar y a otros hallazgos de la investigación. Luego se exponen algunas consideraciones acerca de los cambios que el currículum escolar debe sufrir en relación con la información obtenida.

Al inicio de este documento aparece un cuento quiché que demuestra la importancia que reviste la educación familiar en esa cultura.

1.1 Justificación del estudio

Guatemala está constituida por una sociedad dividida en varios grupos social y culturalmente distintos, pero que se relacionan e interactúan dentro del marco político y económico nacional. La sociedad se encuentra estratificada dentro de un sistema que combina clases sociales determinadas económicamente y estratos definidos por la relación étnica ladino-indígena.

Actualmente, coexisten 24 grupos etnolingüísticos integrados por

más de 9 millones de habitantes, de los cuales, son indígenas el 42.7% de la población total. La población maya-hablante está localizada principalmente en las regiones central, sur y nor-occidental y norte del país; tres cuartas partes de dicha población viven en tales regiones y el resto se encuentra disperso en casi todo el país.

Los pueblos indígenas de Guatemala en su mayoría, son rurales; se dedican generalmente a la agricultura, la artesanía y el comercio en pequeña escala. Comparten un mismo pasado histórico enraizado en la cultura maya e impregnado de elementos de origen español lo que dio como resultado una cultura que actualmente es rica en manifestaciones sincréticas, que integran rasgos de origen amerindio y español. Sin embargo, el conjunto de rasgos de cada comunidad ha experimentado transformaciones singulares a nivel local, lo cual imprime a cada una un carácter más o menos distinto que constituye la diversidad al interior de la población indígena. El criterio que mejor define esta diversidad es el lingüístico. En el país se hablan alrededor de 20 idiomas de origen maya y aunque en todas las comunidades se habla el español además del idioma indígena, el bilingüismo no es generalizado; especialmente entre las mujeres, se encuentra una alta proporción de monolingües mayahablantes.

La importancia de conocer los patrones de Educación Familiar radica en que las acciones educativas deben orientarse no sólo a superar el déficit cuantitativo y cualitativo del sistema educativo sino también a vincularse directamente con el contexto social donde opera. Debido a que su papel fundamental es atender las necesidades educativas básicas que permitan el desarrollo personal, familiar y grupal para propiciar el mejoramiento de la calidad de vida, el nivel económico y el desarrollo de la comunidad y del país, debe apoyarse en los recursos y capacidades que tiene la población, pues muchas veces las actividades destinadas a satisfacer necesidades básicas (pobreza, empleo, vivienda, salud, etc.) se desarrollan paralelamente a aquéllas destinadas a la satisfacción de necesidades educativas básicas, teniendo en cuenta que estas últimas son un punto de partida para que los grupos sociales desposeídos tengan acceso a los conocimientos que les permitan entender, analizar y cambiar sus condiciones de vida tanto personal como comunitaria.

La adecuación de los currícula a las condiciones de las comunidades indígenas constituye una necesidad dentro del enfoque y la conceptua-

lización de la educación como factor de desarrollo. Es, asimismo, un componente esencial para alcanzar la equidad del sistema educativo.

Los patrones culturales de la educación familiar constituyen el fundamento de la educación formal y la congruencia entre ambas es una condición para el logro de la identidad personal.

1.2 Conceptos básicos

1.2.1 Educación, Socialización y Cultura

La educación es un proceso intencional y positivo, es decir, tiende a lograr fines considerados valiosos y que procuran el pleno desarrollo de las potencialidades de la persona humana. Constituye un proceso dinámico durante el cual el individuo interactúa con su medio y va configurando su personalidad. Las interacciones con diferentes agentes educadores contribuyen a la integración personal y a la formación del carácter.

Desde un enfoque personal, la educación responde a la necesidad creada por la larga infancia humana, cuyos procesos de crecimiento, maduración y desarrollo requieren del apoyo externo, que se institucionaliza y especializa según la complejidad de la sociedad en que se desenvuelve.

Desde el punto de vista social la educación responde a la necesidad del grupo de personas de incorporar a los nuevos miembros a su cultura y produce, así mismo, estructuras organizativas empíricas y profesionales que realizan la función mencionada.

Educar es, simultáneamente, lograr la socialización y la diferenciación, adquirir una identidad cultural y personal.

Hubert, 1970, señala cuatro niveles en el proceso socio-educativo: un primer nivel constituido por la "socialidad concreta y pragmática" en que el sistema de representaciones colectivas referente al conjunto de relaciones sociales, creencias, costumbres, son interiorizadas de una manera mecánica; en un segundo nivel se encuentra la "socialidad abstracta" en que se diferencian los valores de la cultura ligados a los símbolos y a la representación que la sociedad tiene de sí misma, a su historicidad; un

tercer nivel es la "socialidad cultural" en que se da una transocialización relativa en que se establecen valores culturales comunes con otras sociedades con las que el grupo ha tenido contacto en su evolución; finalmente, el nivel más elevado del proceso socio-educativo es el denominado de "espiritualidad" que se refiere a la integración personal, afectiva y racional que constituye el carácter, entendido éste como el principio dinámico de interrelación con el ambiente la manera personal de experimentar la existencia y experimentarse a sí mismo en contacto con ella.

Por su parte, Moreno, 1991, señala que el proceso de convertirse en persona es un proceso de socialización. Esta conceptualización trasciende la manera habitual de concebir el término ya que no se refiere solamente a "adaptarse o "integrarse" al grupo sino a ser persona con una forma peculiar de existir. Fundamentándose en el enfoque evolutivo de Piaget, señala las fases siguientes en el proceso de socialización: una primera fase en que las relaciones del niño con la realidad son puramente sensibles y las interacciones se establecen directamente con las personas que le alimentan y cuidan; en la segunda fase, la aparición del lenguaje como símbolo de lo real se une a las interacciones que efectúa con las personas con quienes establece una relación afectiva de manera que las palabras están asociadas a hechos concretos con significado emocional; en una tercera fase será capaz de generalizar los hechos concretos y situarlos en su marco cultural con lo que interioriza los elementos esenciales de su cultura; la fase siguiente es el inicio de la identidad personal configurada por la cultura de su grupo y por la capacidad de realizar operaciones mentales concretas; seguidamente aparece la fase en que el niño tiene conciencia de su identidad y puede entender e interpretar los aspectos de su ambiente, puede diferenciar entre lo que es él y todo lo que no es él y adquiere una armonía entre su yo y su cultura. Para el autor, éste es el final del proceso de socialización básica y a partir de él, el niño ya puede aprender a desenvolverse en su espacio vital.

Los dos autores citados señalan el integrante de socialización que posee el proceso educativo que culmina con la diferenciación, en el sentido de configuración de la personalidad. La identidad, como adquisición, se encuentra ligada a la cultura, al YO social o personalidad básica que refleja el ethos social. En tal sentido los conceptos de socialización o endoculturación se refieren a:

“ el proceso por el cual un individuo aprende e interioriza los valores, las normas y los códigos simbólicos de su entorno social integrándolos a su personalidad”.

Thines y L'empereur: 78:842.

Y también:

“ el proceso de acomodar nuevos individuos dentro de un modo de vida organizado y en una tradición cultural establecida”.

Broom y Selznick: 84:131.

Así como:

“ el proceso por medio del cual cada cultura trata de transmitir a sus descendientes los elementos que hacen su originalidad y que permiten a los miembros del grupo vivir en perfecto equilibrio con el medio ambiente”.

Spahni: 82:296.

Sin embargo, aunque exista una identidad social y cultural, producto del proceso, existe además una identidad personal donde se integran los valores de la cultura en forma peculiar según características individuales. Cámara, 1986, llega a diferenciar “identidad” como un fenómeno personal, de “etnicidad” que define como:

“ personalidad de un grupo sociocultural”.

Cámara: 86:599.

En cualquier caso existe una interrelación entre identidad personal y cultura así como entre educación y cultura. La diferencia que puede señalarse entre ese proceso de socialización, en que la persona se integra a la cultura y el proceso educativo, en que se perfeccionan los rasgos esenciales del ser humano, es el grado de intencionalidad de la acción, los fines positivos a que se dirige y la presencia de intervenciones mucho más directas en lo que a educación se refiere.

Así la socio-cultura actúa en forma difusa, por su mera presencia, configura el ambiente en que está inmerso el niño y con el cual interactúa, en tanto que las acciones educativas se realizan conforme un propósito pre-establecido y con agentes específicos.

Estos agentes primarios son la familia y la escuela. En el primer

caso se trata de una institución de educación no formal y en el segundo de una institución de educación formal.

Antes de analizar estos dos conceptos se señalará brevemente la relación entre educación y cultura.

La educación forma parte de la cultura y de la sociedad que la sustenta.

Díaz Guerrero define la sociocultura como:

“ Un sistema de premisas socioculturales interrelacionadas que norman o gobiernan los sentimientos, las ideas, la jerarquización de las relaciones interpersonales, la estipulación de los papeles sociales que hay que llenar, las reglas de interacción de los individuos en tales roles, los dónde, cuándo, con quién y cómo desempeñarlos”.

En: Alarcón: 86:64.

El aprendizaje de los valores, ideas, roles, funciones, se sustentan en las premisas socioculturales específicas de un grupo que las valora positivamente.

El proceso de autoidentificación personal como adquisición de cultura es un proceso educativo ya que el hombre se realiza como tal en el seno de una cultura y la educación está inmersa en la misma.

La educación familiar y comunitaria está más integrada a la sociocultura y actúa de acuerdo a sus premisas.

La educación formal –escuela– es una acción institucionalizada y especializada que delega en una entidad la transmisión y el acrecentamiento del saber, el manejo de los sistemas simbólicos y el desarrollo de los procesos de pensamiento y valoración. No necesariamente responde a las premisas socioculturales del medio local, lo que equivale a decir que puede ignorar o contradecir tales premisas.

La relación estrecha que existe entre la sociocultura y la educación familiar y comunitaria hace que ambas modalidades se encuentren determinadas por los patrones culturales, el uso de

la lengua materna, las interacciones establecidas con los miembros de la familia y de la comunidad, el sistema de recompensas y sanciones y, en síntesis, un patrón educativo que tiene hondas raíces culturales y una función socializadora.

Este patrón o modelo cultural debería servir de fundamento a la educación formal –escuela– para que ésta última refuerce la identidad cultural al mismo tiempo que promueve el desarrollo de la personalidad, de los procesos mentales superiores y del manejo de los instrumentos del aprendizaje sistemático.

Sin embargo, como ya se señaló, la uniformidad de la educación formal y sus características de especialización, profesionalización y burocratización, han dado como resultado una escuela alejada del contexto sociocultural y, en algunos casos, oponiendo una cultura prestigiosa a la cultura comunitaria, minusvalorando las manifestaciones de ésta última.

Esta falta de inserción en la vida cultural de la comunidad afecta la eficiencia y la eficacia de la educación formal.

Ya en 1965, Nassif señalaba:

“La escuela está en crisis por su desajuste a las circunstancias, necesidades e ideales de la comunidad a la que debe servir”.
Nassif: 65:30.

Borsotti, 1984, reitera la inadecuación de las rígidas estructuras escolares a las necesidades de las poblaciones rurales e indígenas y a los conceptos y prácticas de la educación familiar.

La distancia entre una y otra modalidad educativa rompe la continuidad que debe existir entre ambas y dificulta el logro de sus fines.

El concepto de una educación, producto y bien de cultura, exige el análisis de la modalidad familiar y comunitaria como punto de partida para establecer las bases de una escuela adecuada a la cultura.

1.2.2 Características de la educación familiar

La modalidad familiar de la educación toma diversos aspectos, canales, destinatarios y modelos. Todos ellos comparten las mismas características esenciales que la diferencian de la modalidad formal.

La educación familiar y comunitaria posee las características siguientes:

– Espontaneidad en espacios y tiempos

Esta característica se refiere al empleo de los lugares adecuados en el momento oportuno. De allí que, aunque de hecho exista una planificación más o menos explícita puesto que persigue fines predeterminados y medios para lograrlos, no posee un espacio específico ni un horario determinado para ejecutarse. Más bien está sujeta a la oportunidad que se brinde en cualquier lugar y tiempo.

– Flexibilidad y adaptabilidad a las situaciones

El proceso educativo familiar es sumamente flexible, no sigue normas rígidas en cuanto a su desarrollo. Es la situación concreta de vida la que determina sus acciones. La actividad educativa surge y finaliza de acuerdo a las circunstancias, se adecúa a la etapa de desarrollo en forma natural y utiliza los medios a su alcance para realizarse, sean o no destinados a ese fin.

No significa esto que no posea una estructura sino que ésta es flexible y muchas veces, implícita.

– Educadores no profesionales

Los educadores en la modalidad familiar no poseen una formación profesional sino que por su posición en el grupo o por la posesión de un saber o una destreza, ocupan en un momento determinado tal función.

Así los padres, hermanos mayores, abuelos, tíos, como los dirigentes de la comunidad, sacerdotes, ancianos, artesanos, pueden, en cualquier momento, actuar como maestros.

- Contenidos surgidos de las necesidades educativas

Los contenidos que trata la educación familiar surgen directamente de las necesidades de desarrollo personal, de convivencia social, de transmisión cultural o de realización de tareas específicas para la supervivencia y el desarrollo social.

En tal sentido son eminentemente prácticos y responden a los problemas concretos que se plantean a la persona en las distintas etapas de su vida y en sus propias circunstancias.

- Diversidad de medios

Como ya se indicó, la flexibilidad propia de la educación familiar hace que utilice los medios a su alcance, a los que deben agregarse los diferentes canales de comunicación pertinentes al momento, el contenido, el educador.

Puesto que se da en situaciones reales y vivenciales, carece de medios diseñados especialmente para ser empleados con finalidad educativa. Es la situación concreta lo que determina qué se va a emplear y por quién para alcanzar el objetivo deseado.

1.3 Metodología

El trabajo de investigación en el campo se realizó utilizando la observación participante, entrevistas biográficas abiertas y pruebas proyectivas. Fueron sujetos participantes en el estudio: veintiséis familias, seiscientas personas entrevistadas y trescientos sesenta y dos niños cursantes del sexto grado de primaria.

La metodología utiliza un enfoque cualitativo, tratando de recoger la percepción de las familias, la comunidad y los niños, respecto al objeto de estudio: la educación familiar.

Los sujetos participantes pertenecen a las etnias quiché y kekchí y están situados en tres ámbitos: aldea, cabecera municipal y cabecera departamental. Generalmente, utilizan su lengua materna para expresarse.

El equipo de investigación de campo pertenece, en su mayoría, a las mismas etnias y, por lo tanto, conocen y hablan la misma lengua materna y pueden servir de intérpretes en caso necesario.

En cuanto a los niños que respondieron a las pruebas proyectivas, eran niños indígenas escolares del sexto grado de primaria en las escuelas de las localidades. Los instrumentos aplicados utilizan el español ya que los alumnos son bilingües.

8.000

TOTAL

FUENTE: Práctic, 1984. En Lige

Así los padres, hermanos mayores, abuelos, tíos, como los dirigentes de la comunidad, sacerdotes, ancianos, artesanos, pueden, en cualquier momento, actuar como maestros.

- Contenidos surgidos de las necesidades educativas

Los contenidos que trata la educación familiar surgen directamente de las necesidades de desarrollo personal, de convivencia social, de transmisión cultural o de realización de tareas específicas para la supervivencia y el desarrollo social.

En tal sentido son eminentemente prácticos y responden a los problemas concretos que se plantean a la persona en las distintas etapas de su vida y en sus propias circunstancias.

- Diversidad de medios

Como ya se indicó, la flexibilidad propia de la educación familiar hace que utilice los medios a su alcance, a los que deben agregarse los diferentes canales de comunicación pertinentes al momento, el contenido, el educador.

Puesto que se da en situaciones reales y vivenciales, carece de medios diseñados especialmente para ser empleados con finalidad educativa. Es la situación concreta lo que determina qué se va a emplear y por quién para alcanzar el objetivo deseado.

1.3 Metodología

El trabajo de investigación en el campo se realizó utilizando la observación participante, entrevistas biográficas abiertas y pruebas proyectivas. Fueron sujetos participantes en el estudio: veintiséis familias, seiscientas personas entrevistadas y trescientos sesenta y dos niños cursantes del sexto grado de primaria.

La metodología utiliza un enfoque cualitativo, tratando de recoger la percepción de las familias, la comunidad y los niños, respecto al objeto de estudio: la educación familiar.

Los sujetos participantes pertenecen a las etnias quiché y kekchí y están situados en tres ámbitos: aldea, cabecera municipal y cabecera departamental. Generalmente, utilizan su lengua materna para expresarse.

El equipo de investigación de campo pertenece, en su mayoría, a las mismas etnias y, por lo tanto, conocen y hablan la misma lengua materna y pueden servir de intérpretes en caso necesario.

En cuanto a los niños que respondieron a las pruebas proyectivas, eran niños indígenas escolares del sexto grado de primaria en las escuelas de las localidades. Los instrumentos aplicados utilizan el español ya que los alumnos son bilingües.

2. AMBITOS DEL TRABAJO DE INVESTIGACION

El trabajo se realizó con dos etnias: kekchí y quiché. Se seleccionaron los departamentos de Alta Verapaz y de Totonicapán, a continuación se describen sus características.

2.1 Area Kekchí-Departamento de Alta Verapaz

El departamento está ubicado en la región norte del territorio de Guatemala; colinda al norte con el departamento del Petén; al este con el de Izabal; al sur con los de Zacapa y Baja Verapaz; al oeste con El Quiché.

La extensión del departamento es de 8,686 Kms.², aproximadamente. Cuenta con 14 municipios cuya distancia a la cabecera departamental varía considerablemente según se observa en la tabla 1.

El total de población estimada para 1990, era de 489,347 habitantes según Prado, 1984. El 90% de la población pertenece a la etnia kekchí.

TABLA No. 1 EXTENSION TERRITORIAL Y DISTANCIA A LA CABECERA DEPARTAMENTAL DE LOS MUNICIPIOS DEL DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ		
Municipio	Extensión Kms. ²	Distancia a la Cab. Departamental
Cahabón	1,422	69 Kms.
Cobán	2,132	145 "
Chahal	672	133 "
Chisec	1,488 *	63 "
Lankín	208 **	111 "
Panzós	733	22 "
San Cristóbal Verapaz	192	10 "
San Juan Chamelco	80 **	2 "
San Pedro Carchá	1,082 *	16 "
Santa Cruz Verapaz	48	118 "
Senahú	336	32 "
Tactic	85	85 "
Tamahú	112	59 "
Tucurú	96	
TOTAL	8,686	

FUENTE: Prado, 1984 * En Litigio ** Aproximado

Las principales actividades económicas de los habitantes son: agricultura, comercio y artesanías.

El territorio que abarca el departamento, en la parte norte es sumamente quebrado, en la región casi nunca hay fuertes aguaceros, pero sí una lluvia constante que mantiene la humedad de las tierras. Por su configuración variada y con diferentes alturas, existen condiciones de clima que van desde las tierras bajas en la región de Panzós hasta las altas de Tactic. La Sierra de Chamá pasa al norte de la cabecera departamental, proveniente del Valle del Río Chixoy hasta terminar en Belice. El sistema hidrográfico de Alta Verapaz tiene sus derivaciones naturales hacia el lago de Izabal y el golfo de México. Hacia el primer punto se dirige el río Polochic, que nace en jurisdicción municipal de Tactic; el río Cahabón, se une al Polochic; en el departamento abundan mucho los ríos subterráneos. El departamento tiene bastantes lagunas entre ellas la Laguna de Lachúa en el norte y la laguneta de Chichoj, situada a orillas de San Cristóbal Verapaz (IGN, 1978).

La educación escolar del departamento presenta los siguientes indicadores.

TABLA 2
ESCOLARIDAD EN ALTA VERAPAZ Y EL PAIS. 1992

NIVEL	-ALTA VERAPAZ- (1992)	PAIS (1992)
1.1 Preprimaria	11.5	16.8
1.2 Primaria Niños	34	68
1.3 Básico	5	18.2
1.4 Diversificado	3	10

TABLA 3
INCORPORACION AL SISTEMA ESCOLAR EN ALTA VERAPAZ Y EL PAIS. 1992

NIVEL	ALTA VERAPAZ	PAIS
2.1 Preprimaria	6.2	13
2.2 Primaria niños	21.2	56.6
2.3 Básico	4	16
2.4 Diversificado	4	12

TABLA 4
REPITENCIA EN EL NIVEL PRIMARIO POR AREAS, EN ALTA VERAPAZ Y EL PAIS. 1992

NIVEL	ALTA VERAPAZ	PAIS
Total	18	16
Urbana	16	12.7
Rural	19	18.3

TABLA 5
DESERCION EN EL NIVEL PRIMARIO POR AREAS, EN ALTA VERAPAZ Y EL PAIS. 1992

	ALTA VERAPAZ	PAIS
Total	13	14.3
Urbana	8	5
Rural	15	11

TABLA 6
PROMOCION EN EL NIVEL PRIMARIO POR AREAS,
EN ALTA VERAPAZ Y EL PAIS. 1992

	ALTA VERAPAZ	PAIS
Total	64	78.8
Urbana	73	80
Rural	59	68

TABLA 7
ALUMNOS POR AREA Y GRADO EN EL NIVEL PRIMARIO
EN ALTA VERAPAZ. 1992

Grado	Urbana	%	Rural	%
1o.	4266	21	16350	79
2o.	2843	26	8142	74
3o.	2670	35	4926	65
4o.	2238	45	2735	55
5o.	1832	52	1704	48
6o.	1579	57	1194	43

TABLA 8
ALUMNOS DE PRIMARIA POR AREA, GRADO Y SEXO EN PORCENTAJE,

Grado	Urbana		Rural	
	H.	M.	H.	M.
1o.	52	48	59	41
2o.	52	48	64	36
3o.	52	48	67	33
4o.	54	46	69	31
5o.	52	48	71	29
6o.	53	47	73	27

FUENTE: MINED, Anuario Estadístico, 1992, Guatemala, MINED, 1993

TABLA No. 9

CARACTERISTICAS DE LOS AMBITOS ESTUDIADOS EN EL AREA KEKCHI

AMBITOS CARACTERISTICAS	CABECERA DEPARTAMENTAL COBAN	CABECERA MUNICIPAL SAN JUAN CHAMELCO	ALDEA SAN MARCOS
Extensión	2,132 Kms2 (Municipio)	80 Kms2 (Municipio)	5 Kms2
Categoría	Ciudad	Pueblo	Aldea
Demografía	73,686 habitantes 80% indígena 67% Rural	29,449 habitantes 97% Indígena 77% Rural	800 habitantes 100% Indígena 100% Rural
Instituciones	Sede Región Norte Gobernación Departamental Municipalidad 35 Oficinas Públicas 9 ONG's 10 Agencias Bancarias 6 Escuelas Parvularias 19 Escuelas Primarias 11 Escuelas Básico 8 Escuelas Diversificado 3 Centros Universitarios Sede Episcopal 10 Cofradías	Municipalidad 5 Oficinas Públicas 1 Cooperativa 8 Comités 1 Escuela Parvularia 2 Escuelas Primarias 1 Primaria Nocturna 1 Escuela Básico Diurna 2 Escuelas Básico Nocturna 1 Centro formación ocupacional 1 Centro de IGER 6 Cofradías 2 Iglesias	Alcaldía Auxiliar 1 Comité Pro-mejoramiento 1 Escuela Primaria incompleta 1 Aula preprimaria bilingüe 1 Comité de PAC 1 Cofradía 4 Iglesias
Comunicaciones	1 Carretera asfaltada de 219 Kms. a la ciudad capital. Carreteras de terracería a Municipios. Oficina de Correos y Telégrafos. Teléfonos públicos y domiciliarios. Transportes extraurbanos e intermunicipales. Aeropuerto	1 Carretera asfaltada de 10 Kms. a la cabecera departamental. Carreteras de terracería y caminos de herradura. Teléfono público y comunitario, 10 líneas domiciliarios. Oficina de Correos y Telégrafos. Transportes extraurbanos.	1 Carretera de terracería de 3 Kms. a la cabecera municipal. Veredas.
Actividades Económicas	- Comercio - Turismo - Agricultura: café, maíz, achiote, cardamomo. - Artesanía: textiles	- Agricultura: café, maíz, cacao, cardamomo, maguey. - Artesanías: jarcía, textiles. - Comercio	- Agricultura: maíz, café, maguey.

En el departamento se seleccionaron los ámbitos de: cabecera departamental situada en Cobán; cabecera municipal en San Juan Chamelco; y Aldea en la Aldea San Marcos.

2.2 Area Quiché – Departamento de Totonicapán.

El departamento forma parte de la Región Sur–occidente del país; colinda al norte con el departamento de Huehuetenango; al este con Quiché; al sur con Sololá y al oeste con Quetzaltenango.

El área aproximada del departamento es de 1,061 Kms.² y cuenta con ocho municipios cuyas distancias a la cabecera departamental pueden verse en la tabla siguiente.

TABLA No. 10
EXTENSION Y DISTANCIA A LA CABECERA DEPARTAMENTAL DE LOS MUNICIPIOS DE TOTONICAPAN

Municipio	Extensión Kms.2	Distancia a la Cab. Deptal.
Momostenango	305	33 Kms.
San Andrés Xecul	17	18 Kms.
San Bartolo	27	51 Kms.
San Cristobal Totonicapán	36	14 Kms.
San Francisco El Alto	132	18 Kms.
Santa Lucía La Reforma	136	62 Kms.
Santa María Chiquimula	80	49 Kms.
Totonicapán	328	
TOTAL	1,061	

FUENTE: Prado, 1984.

El total de población, estimada para 1990, era de 306,144 habitantes, según INE, 1991. La población indígena quiché constituye el 97%.

Las actividades económicas principales de los habitantes del departamento de Totonicapán, son: la agricultura, la pequeña industria, la artesanía y el comercio. Entre los productos agrícolas de importancia están el trigo, maíz, frijol, papas, avena y cebada, entre otros. La pequeña industria la conforman principalmente la fabricación de tejidos de lana y algodón en telar de pié. Entre las artesanías sobresalen, los muebles de madera, la alfarería y el bordado a mano y a máquina.

Todos los municipios cuentan con mercado, en donde se ofrecen productos de la región, uno o dos días a la semana. Se destacan los mercados de San Francisco el Alto, Momostenango, Totonicapán y San Cristóbal.

El territorio del departamento es montañoso. La Sierra Madre lo atraviesa de noroeste a suroeste, posee terrenos quebrados en todo su territorio y grandes extensiones boscosas, en las que abunda el pinabete y pino de dos variedades, el blanco y el colorado o llamado también de ocote. Los principales ríos que atraviesan el departamento son el Samalá, Cajolá, Momosteco, Pologuá y Chixoy, IGN, 1983.

La educación escolar en el departamento, presenta los indicadores siguientes.

TABLA No. 11
ESCOLARIDAD EN TOTONICAPAN Y EL PAIS. 1992

NIVEL	-TOTONICAPAN-	PAIS
Pre–primaria	20	16.8
Primaria Niños	58	68
Básico	7	18.2
Diversificado	1	10

TABLA No. 12

INCORPORACION AL SISTEMA ESCOLAR
EN TOTONICAPAN Y EL PAIS. 1992

NIVEL	-TOTONICAPAN-	PAIS
Pre–primaria	11	13
Primaria Niños	32	56.6
Básico	5	16
Diversificado	0.7	12

TABLA No. 13

REPITENCIA EN EL NIVEL PRIMARIO POR AREA,
EN TOTONICAPAN Y EL PAIS. 1992

	-TOTONICAPAN-	PAIS
Total:	16	16
Urbana:	15	12.7
Rural:	16	18.3

TABLA No. 14

DESERCION EN EL NIVEL PRIMARIO POR AREA,
EN TOTONICAPAN Y EL PAIS. 1992

	-TOTONICAPAN-	PAIS
Total:	5.8	8.5
Urbana:	4.5	5
Rural:	6.2	11

TABLA No. 15

PROMOCION EN EL NIVEL PRIMARIO POR
AREA, EN TOTONICAPAN Y EL PAIS. 1992

	-TOTONICAPAN-	PAIS
Total:	72.9	78.8
Urbana:	77.9	80
Rural:	71.4	68

TABLA No. 16

ALUMNOS DE PRIMARIA POR AREA Y GRADO. TOTONICAPAN. 1992

GRADO	URBANA	%	RURAL	%
1o.	2277	17	10864	83
2o.	1617	19	6924	81
3o.	1446	22	4985	78
4o.	1206	27	3271	73
5o.	1076	35	1967	65
6o.	872	38	1384	62

TABLA No. 17

ALUMNOS DE PRIMARIA POR AREA Y GRADO Y SEXO EN PORCENTAJES,
EN TOTONICAPAN. 1992

GRADO	URBANA		RURAL	
	H	M	H	M
1o.	51	49	54	46
2o.	54	46	56	44
3o.	53	47	58	42
4o.	57	43	61	39
5o.	55	45	65	35
6o.	56	44	66	34

FUENTE: MINED: ANUARIO ESTADISTICO. 1993. GUATEMALA, MINED, 1993.

Los ámbitos del estudio son: cabecera departamental de Totonicapán; cabecera municipal en San Cristóbal Totonicapán; y aldea en la Aldea Xesuc.

En la tabla 18 aparecen las características de los tres ámbitos.

TABLA No. 18

CARACTERISTICAS DE LOS AMBITOS ESTUDIADOS EN EL AREA QUICHE

AMBITOS CARACTERISTICAS	CABECERA DEPARTAMENTAL TONONICAPAN	CABECERA MUNICIPAL SAN CRISTOBAL TONONICAPAN	ALDEA XESUC
Extensión	328 Kms2 (Municipio)	36 KMs2 (Municipio)	2 Kms2
Categoría	Ciudad	Villa	Aldea
Demografía	86,821 habitantes 95% Indígenas 84% Rural	28,275 habitantes 93% Indígenas 76% Rural	5,230 habitantes 99% Indígenas 100% Rural
Instituciones	Gobernación Departamental Municipalidad 12 Oficinas Públicas 5 Iglesias 1 Escuela Parvularia 8 Escuelas Primaria 6 Escuelas Básico 1 Escuela Diversificado Agencias Bancarias Cooperativas	Municipalidad 8 Oficinas Públicas 6 Iglesias 1 Escuela Parvularia 4 Escuelas Primarias 3 Escuelas Básico 1 Escuela Diversificado	Alcalde Auxiliar 1 Escuela Primaria 1 Aula de preprimaria bilingue 3 Iglesias
Comunicaciones	1 Carretera asfaltada de 205Kms. a la ciudad capital. Carreteras de terracería a municipios. Veredas Oficina de Correos y Telégrafos. Teléfonos públicos, comunitarios y domiciliarios. Transportes extraurbanos intermunicipales.	1 Carretera asfaltada a la cabecera. Veredas Servicio Telefónico. Oficina de Correos y Telégrafos.	Queda a la orilla de la carretera asfaltada. Veredas
Actividades Económicas	- Comercio - Agricultura: maíz, trigo, frutas. - Artesanía: cerámica, madera, textiles, cuero.	- Comercio - Agricultura: maíz, trigo. - Artesanías: cerámica, textiles, madera.	- Agricultura: maíz. - Artesanía: textiles

3. LO ESENCIAL EN LA EDUCACION FAMILIAR: FINES, CONTENIDOS Y METODO

Los análisis comparativos de los datos provenientes de los tres tipos de sujetos participantes según las técnicas empleadas, muestran coincidencia en los siguientes aspectos.

3.1 Los fines y objetivos de la educación familiar

Los fines y objetivos que orientan la educación familiar en los tres ámbitos en las dos áreas estudiadas, muestran una total concordancia. Es decir que las acciones educativas que realiza la familia están dirigidas a obtener un perfil terminal de la persona que incluye actitudes, valores y destrezas que se demuestran en comportamientos concretos. Ellos se refieren a los siguientes aspectos.

3.1.1 El trabajo

Es altamente apreciada y valorada la persona laboriosa, que no sólo sabe trabajar sino quiere trabajar. Es decir que se incluye en este aspecto la destreza que produce la eficiencia en la tarea y la actitud positiva hacia el trabajo en que se pone de manifiesto el valor que se le confiere.

La pereza y el juego son sancionados severamente, aunque éste último se reconoce como una necesidad infantil pero se limita a los primeros seis años de vida.

Sin embargo, más que las sanciones, son elocuentes los refuerzos que se observan orientados a la realización de una tarea. Lo más importante es el modelado que se da en función de la imitación de las figuras de los padres. Estos realizan múltiples actividades y "no pierden el tiempo", lo mismo se solicita a los niños: que no estén ociosos.

Solamente en las edades que van entre 0 y 6 años se dispone de tiempo para jugar y, al final de esta etapa, ya se señala la necesidad de emplear el tiempo en el trabajo.

Los padres manifiestan que no les agrada que los niños, entre 7 y 14 años, jueguen, y las tareas que ejecutan ya en esta edad les impiden hacerlo.

Solamente en la cabecera municipal del área kekchí, se observó que los niños varones están autorizados para jugar. A diferencia de las niñas que se incorporan al trabajo. No significa esto que los niños varones no tengan que cumplir con tareas domésticas sino únicamente que éstas les dejan tiempo libre para jugar y se acepta que empleen ese período en actividades lúdicas.

He aquí lo que expresan los padres:

MADRE: *Queremos que aprendan para cuando nosotros ya no estemos que tengan un trabajo para poder ganar y comprar su comida.*

PADRE: *Espero que los hombres trabajen, que consigan un buen trabajo porque un hombre que no trabaja no para bien en la vida. La mujer tiene que aprender de todo: cocinar, moler, tortear, barrer; esto es lo de las mujeres.*

ABUELO: *Que sean trabajadores, honrados, que no tengan vicios. No los pongo en la escuela porque no tenemos dinero, pero nosotros no estudiamos y vivimos, no bien, pero la pasamos, entonces no hay necesidad de estudiar para vivir, ellos van a trabajar como jornaleros y si son buenos trabajadores todos los van a querer (los varones) y las mujeres se están preparando para ser buenas amas de casa.*

MADRE: *Sabe lavar su ropa, él salía a vender tayuyos (tamalitos), le enseñé de todo, iba al molino, ahora que es grande me da mi gasto cada 15 días, él sabe que hay que trabajar para comer, yo les enseñé que en la vida se aprende de todo. (Se refiere al hijo de 17 años).*

MADRE: *La gente que no trabaja es la que sufre, pero si trabajamos no pasamos muchas penas, si ellos no van a querer estudiar mucho pues que aprenden un oficio.*

PADRE: *Nosotros de muy pequeños ya trabajamos, nada de jugar y pasear, yo tenía 17 años cuando nos casamos, tal vez éstos (los hijos) no vayan a ser iguales pero tienen que vivir mejor que nosotros, todo que aprovechen lo poco que podemos dar de estudio pero siempre su trabajo en el campo, con eso nadie se muere... entonces, así queremos que ellos sean responsables.*

PADRE: (Los varones deben) *hacer cualquier oficio (para) no perder el tiempo y ganar sus centavitos... buscar nuestro oficio y necesidad de la casa... se precisa que ayude al padre y madre.*

PADRE: *Los padres deben de enseñar a los hijos como poder trabajar. Los hijos con su comportamiento, tanto hombres como mujeres deben de aprender cada uno lo que es el oficio de ellos.*

HIJO: *Si uno tiene un pedazo de tierra hay que trabajarlo, así nos ha dicho nuestro abuelo.*

Los niños han percibido lo que sus padres esperan de ellos en relación al trabajo, según lo expresan. (Se ha conservado el propio vocabulario, redacción y ortografía, en todas las respuestas de los niños).

– Mi papá me dice que debo:

- *de trabajar toda la tarde* (asiste a la escuela por las mañanas)
- *trabajar y levantarme temprano*
- *debo ayudarlo a trabajar*
- *tengo que poder trabajar para sacar adelante a mi familia*
- *debo trabajar para mantenerme solo*
- *voy hacer como el trabajador*
- *seré un buen trabajador en carpintería, cuando me case mantendré bien a mi esposa.*

– Mi mamá me dice que debo:

- *de ser trabajador*
- *acarrear leña por las tardes*
- *aprender a cocinar*
- *ayudarla en los trabajos como hacer el almuerzo, desayuno, cena*
- *trabajar en la cocina*
- *hacer costuras*
- *trabajar y no jugar con mis amigos*
- *ayudar a quarear el agua*
- *ayudarla en la cocina y debe ayudarle en su trabajo*
- *ayudarle y hacer mi trabajo mejor que ayer y mañana, mejor que hoy*

En las entrevistas hiográficas, la laboriosidad es señalada como un fin de la educación familiar, en el 45% de los casos.

3.1.2 Los valores de convivencia

Desde sus primeros años, los niños son enseñados a comportarse con cortesía y respeto, lo cual hace que interioricen una serie de valores que se manifiestan en conductas adecuadas para la convivencia. Una persona que se comporte con amabilidad y cortesía es muy valorada.

Se expresan en términos que muestran una conciencia del valor de la opinión ajena respecto a las normas de conducta que son aceptadas y valoradas.

La agresividad y la violencia se rechazan como formas de comportamiento inadecuado.

Los padres se expresaron de la manera siguiente:

PADRE: *Les digo: ¿Por qué miran que estoy bien con la gente? porque no me gusta provocar y respeto. Soy educado, no me gusta que hablen y critiquen.*

MADRE: *Se les enseña a saludar, a respetar, a no decir malas palabras, a temer a Dios, a orar.*

MADRE: *Que se porte bien, que haga caso, que no me ponga en vergüenza, que no sea hablador, malcriado, abusivo, respete a la gente, saluda cuando lo encuentren.*

MADRE: *(Los niños son educados) si ellos no son contestones y además respetan a la gente, saludan, dicen adiós, no son abusivos, calmados.*

MADRE: *(Un niño está bien educado) si saludan, son amables, dicen adiós y que hagan caso.*

PADRE: *Hay que respetar a sus papás... uno como padre (debe) educar a los hijos y no hable mal a otras personas, ambos hombres y mujeres.*

BISABUELO: *Portarse bien es que los hijos obedecen. Hay que enseñarles diciéndoles que eso se hace así y que respeten. Los hijos deben portarse siendo buenos, obedeciendo a lo que uno diga.*

PADRE: *Si un niño está bien educado, uno lo mira como hace su comportamiento... Si respeta y saluda. Si tiene buena conducta... y sobre todo mucho respeto a la familia y a los miembros de su comunidad. ... Portarse bien es que sirvan bien, que estimen y respeten a mí, como papá.*

MADRE: *Portarse bien es cuando que no se pelean y no hacen cosas incorrectas.*

Los niños lo perciben así:

- *Ser estudiosa, inteligente amable con mis amigos también en mi hogar*
- *a portar bien a ir en la escuela a platicar de bueno no de malo*
- *a respetar a la gente*
- *estar bien en todos los lugares*
- *hacer caso*
- *respetar a mis mayores*
- *ser obediente y no un niño muy malo*
- *portarme bien en la calle*
- *dialejarme de los enemigos*
- *respetar a mis amigos*
- *ser muy amigable con los demás, respetar a personas adultas o niños*
- *respetar a mis semejantes y a mis familiares*
- *respetar a mis familiares, tíos, primos, parientes lejanos, y con la gente de la comunidad, respetar, evitar problemas con los vecinos, no hacer líos, tenemos que llevarnos bien con toda la gente.*

En las entrevistas, el 43% de casos señalaron fines educativos relacionados con los valores de convivencia.

3.1.3 La ética

El obrar bien es uno de los fines educativos señalados. Saber distinguir entre lo bueno y lo malo y actuar de acuerdo a lo que es

bueno es un fin de la educación familiar: una persona que actúe con rectitud por convicción interna.

El bien se percibe como íntimamente unido al trabajo, a la observación de las normas de convivencia y a evitar los vicios.

Así se expresan los padres:

PADRE: *Yo les digo a los patojos, ahora que hay feria, hay que ir a la feria, hay que ir a la feria pero no a hacer vanidades. A la lotería, a comer tacos, pero ir de guaro, eso ya no sirve.*

MADRE: *Les digo que van a ser buenos, van a respetar y que no le pegan a otra gente.*

MADRE: *No hagás lo que no sirve, sólo lo bueno vas a hacer. Ahora todo cambió, el tiempo ya no es igual. Siempre hay que decir qué es bueno y qué es malo.*

PADRE: *Hacé despacio y bien tu deber, no mienta diciendo que ya lo hizo o que no tiene, porque después se acostumbran a mentir, llegan a hombres, empeora la cosa, cuánta gente va a la cárcel, así que vos, cuidado, que si yo te descubro con mentiras vas a ver, cabrón.*

Los niños se expresan así:

- *Mi papá nos aconseja que vamos a ser buenos y decentes con nuestros esposos y esposas. Que le demos gracias a Dios.*
- *Enseñan lo que no sabemos. Ser bueno, lo bueno y lo malo, el respeto.*
- *Hacer el bien en la casa y en todas partes.*
- *Mi papá me dice que debí ayudar a los necesitados de una cosa.*
- *Hacer lo correcto y no lo mal.*
- *Irme por los buenos caminos no los malos*
- *No fume ni tome licor que no sea irresponsable en mi trabajo o donde sea.*
- *Hacer el bien y no portarme mal.*
- *Hacer muy inteligente y cariñosa con todas las personas.*

3.1.4 El estudio

El estudio se concibe como un valor porque está ligado al mejoramiento de la persona y la condición económica.

La educación familiar, por lo tanto, tiene como fin educativo la conciencia del valor del estudio como factor del mejoramiento en el nivel de vida.

Los padres lo expresaron de la siguiente manera:

PADRE: *Yo les digo que hay que ir a la escuela, que se vayan a la escuela, allí se aprende. Enseñan a bañarse. Yo les enseño a traer leña, ir al culto, hoy es domingo, descansen y van a la escuela mañana. Aprovechen el estudio porque yo no tuve la oportunidad antes por eso es que ahora estudio en el básico nocturno.*

MADRE: *Un niño está bien educado cuando ayuda en los trabajos de la casa y el terreno y cuando estudian y salen bien y ganan su grado.*

PADRE: *Quisiera que entraran mis hijos a Básico pero de noche, porque si entraran en el día no podrían ayudar en la casa, en la milpa, en la cocina. Yo les voy a dar su estudio, a mí me gusta el estudio, el estudio les va a servir. Don Juan Matalbatz (Cacique de Chamelco), no conoció escuela ni camioneta. Ellos aprendían de lo que miraban. Nosotros pensamos en el futuro, antes no habían facilidades para estudiar, ahora sí. Van a salir de la escuela y van a estudiar mecanografía y corte y confección la Hilda y carpintería, Romeo, quiero ver si él puede entrar a la EFA (Escuela de Formación Agrícola en Cobán). Les digo: aquí en la casa, necesito un maestro, un ingeniero, un carpintero.*

PADRE: *Yo les digo que aunque esté con canas en la escuela pero voy a seguir porque no hay que tener vergüenza, todos somos iguales y tenemos derecho.*

ESPOSO: *A X, mi mujer, le digo: lástima que no vivimos en el pueblo (viven en la aldea) si no te pondría a estudiar a tí también, yo le digo que la escuela es muy importante para vivir bien.*

MADRE: *Yo quiero que mis hijos van estudiar. Quiero que Wilmer va a aprender a hablar bien y va a estudiar (Wilmer aparenta un retraso mental leve). Porque si van a estudiar van a poder encontrar un mejor trabajo y van a vivir mejor que ahorita..*

MADRE: *Yo quería estudiar, pero sólo a mi hermana pusieron por eso les digo a mis hijos que estudien. Yo no quiero que mis hijos trabajen en el monte... La escuela es buena, es bueno que estén los patojos en la escuela porque aprenden de todo y consiguen trabajo bueno sin tener que trabajar mucho; allí aprenden castilla, si no sabe uno no puede hablar nada.*

PADRE: *Ahora hay que estudiar. Antes no se podía porque no miraban bien la escuela los papás. Yo no, quiero que mi hija estudie hasta donde se pueda. La escuela ayuda para la vida porque uno se supera más y tiene más conocimientos.*

PADRE: *Esperamos que ellos estudien y trabajen. Igual la niña que los niños. Yo la verdad es que casi no tengo nada que ver, es ella -la madre- la que tiene el mando, a veces hasta a mí me cae, yo apoyo lo que ella les dice y haciendo mandados u ordenando las cosas ellos van aprendiendo pero poco a poco, pobres, están muy pequeños para empujarlos a trabajar, no estamos en los tiempos de antes.*

MADRE: *Los niños deben estudiar, queremos que no sufran y no se queden como nosotros, si hubiéramos estudiado entonces otra fuera nuestra vida, tal vez ganaríamos bien, viera seño, como habla el papá con ellos. Queremos que estudien pero a saber que va a ser ellos, a veces los papás hacemos sacrificios y nuestros hijos no aprovechan. De las niñas que aprendan sus oficios de la casa, ellas se van a ir a la escuela, pero no creo que quieran estudiar, mejor que aprendan oficios.*

PADRE: *Nosotros les vamos a dar buen estudio hasta donde ellos aguanten, queremos que sean buenos hombres, así cuando ya sean grandes van a trabajar... ojalá que aprovechen ya que nosotros les damos lo que nosotros no tuvimos, estos patojos están bien.*

PADRE: *Yo quiero luchar para que mis hijos estudien, fíjese que Anita dice que quiere ser maestra, ojalá que mi hija logre lo que quiere, que vaya al Instituto, su mamá también eso quiere, claro los varones también van a estudiar, seño, yo quiero que lleguen a la Universidad, ¿será cierto que el estudio allí es muy caro?. Es cierto que mi hija tiene que hacer los oficios de la casa, pero también que estudie, eso es lo que más vamos a luchar.*

PADRE: *A los niños como Karla (de cinco años), hay que enviarlos a la escuela para que aprendan, lo que uno no pudo... Ahora es diferente porque se tiene que estudiar ya que es muy importante.*

A su vez, los niños perciben la importancia que los padres atribuyen al estudio, al indicar lo que les dicen respecto a lo que deben hacer.

- *Estudiar más, trabajar más.*
- *Estudiar mucho.*
- *Ganar mi grado.*
- *Hacer mis tareas escolares.*
- *Ir a la escuela todos los días.*
- *Estudiar y trabajar.*
- *Estudiar, trabajar de doctora.*
- *Estudiar y aprender a escribir.*
- *Estudiar mucho para llegar a ser buena estudiante.*
- *Trabajar, estudiar y hacer algo en mi vida.*
- *Estudiar para llegar a ser un buen profesional.*
- *Hacer mis deberes y mis tareas en casa.*
- *Ir todos los días a la iglesia y a la escuela.*
- *Estudiar hasta que saque una carrera.*
- *Estudiar y si no me gusta el estudio entonces trabajar.*
- *Que es bueno la educación y el estudio.*
- *Debo seguir estudiando para aprovechar el tiempo.*
- *Que sea un profesional.*
- *Me recibe y que saque el título.*
- *Yo quiero ser maestra.*
- *Sea maestra o secretaria.*
- *Enfermera.*
- *Sea maestra o doctor.*
- *Estudiar mucho para que salga adelante en mi estudio y ser inteligente en todo .*

- *Estudiar bastante porque es necesario mucho.*
- *Estudiar mucho.*
- *Estudiar para ser alguien en la vida.*
- *Estudiar sacar buenos punteos graduarme y seguir mi carrera.*
- *Estudiar para mi futuro porque la mejor herencia es el estudio.*

Estos niños son cursantes del sexto grado del nivel primario, de manera que no solamente los padres les han inculcado el valor del estudio sino les han enviado a la escuela y proporcionado los medios para permanecer en ella. Seguramente sería otra la percepción de la educación escolar que poseen los niños no escolares, algunos de los cuales se observaron en las familias del estudio y cuya prioridad es el trabajo.

3.1.5 La solidaridad familiar

Esta es una finalidad que se expresa explícitamente y, además se adquiere por modelado.

La lucha por la supervivencia de la familia es una cuestión que atañe a toda la familia. Una persona solidaria en su medio familiar parece ser el fin propuesto, en los ámbitos estudiados.

De la solidaridad familiar no solamente se habla, es una experiencia vivencial. Cada tarea que realiza o no realiza, un miembro de la familia, repercute en los demás. De allí que el trabajo doméstico sea indispensable para niños y niñas. Y, muchas veces, el trabajo productivo.

Al respecto los padres expresaron lo siguiente:

PADRE: *Les hablamos a los hijos del trabajo y si uno de ellos tiene la oportunidad de ganarse unos centavos haciendo algo con alguien que lo llame a trabajar y se pueda ganar un quetzal, éste lo tiene que llevar a la casa y entregárselo a su mamá, ella decide cuánto el niño debe gastar y cuando lo gasta bien, el resto, el niño tiene que aportarlo a la casa por más mínimo que sea. Ellos no dejan de molestarse al principio pero después se acostumbran, es la costumbre de nosotros, no se hace por maldad sino porque aprendan a hacer buen uso del dinero y no malgastarlo.*

MADRE: *Cuando (los niños) han ido con mi papá a trabajar y les pagan, ellos no se gastan ni un centavo, me lo traen, yo dispongo de ese dinero.*

Los hijos mayores, que ya se han independizado, ayudan económicamente a la familia, como pudo observarse. La ayuda no es solamente económica sino también se observa en la realización de las tareas domésticas, artesanales y comerciales de los padres. Los niños así lo perciben, cuando expresan lo que los padres esperan de ellos:

- *de trabajar toda la tarde (asiste a la escuela por la mañana)*
- *de ayudar a mi mamá*
- *carrear leña por la tarde*
- *trapear todos los días*
- *ayudarla de los trabajos como hacer el almuerzo, desayuno, cena*
- *debo ayudarlo a trabajar*
- *asear la casa*
- *ayudar a quarear el agua*
- *mi mamá me dice que debo tender mi cama, a limpiar mi cuarto*
- *ayudar en la cocina*
- *ayudarla en la cocina y debo ayudarle en su trabajo*
- *ayudar a mis hermanas en los trabajos de la casa*
- *hacer el almuerzo el día lunes.*

3.1.6 El valor cultural del bilingüismo

Esta es una finalidad expresada con mayor intensidad en las aldeas que en los otros ámbitos.

No significa que no se deba hablar la lengua materna –kekchí o quiché– sino que se debe también conocer y hablar el español como vehículo de comunicación y ascenso social.

Entre las manifestaciones de los padres y abuelos al respecto, están las siguientes:

PADRE: *Si yo fuera mamá les enseñaría a hablar castilla a los patojos, yo quisiera que ella (la madre) les hablara en castilla para que los patojos aprendieran pero yo la perdono*

porque ella no tuvo la culpa de no haber aprendido porque no fué a la escuela, porque eso es lo que aprende en la escuela. Yo les digo a los patojos: perdonen a su mamá porque ella no sabe y no tuvo la culpa de no saber la castilla.

MADRE: Se enseña a respetar y aprender bien en la escuela para que cuando va a ser grandes van a saber hacer las cosas. Nosotros les hablamos en castilla para que aprendan bien. No nos gusta que no van a aprender porque ahora para trabajar y entender a otra gente hay que hablar la castilla.

MADRE: En la familia los nietos no hablan dialecto, porque les es más necesario aprender la castilla, es lo que más se habla aquí. Mis hijos y mi papá hablamos nuestra lengua, pero entre ellos (los hijos) prefieren hablar castilla. Mi hija que es enfermera me dice que en su trabajo tiene que hablar así, porque la gente le gusta más... A los niños les hablo en dialecto porque es bueno que aprendan y así ellos puedan hablar con otra gente y los puedan querer más si son de aquí.

Otra familia considera que: *es muy propio seguir hablando en lengua.*

Los niños de las cabeceras departamentales en las dos áreas, reportan que son sus abuelas las que les enseñan el dialecto o la lengua de la localidad. Su lengua materna, en este caso, es el español con las modificaciones que le imprimen los indígenas cuyo grado de bilingüismo puede ser incipiente o más avanzado.

3.1.7 Los valores religiosos

En mayor o menor medida, según las familias observadas, los valores religiosos forman parte de la educación familiar.

En los tres ámbitos observados hay congruencia en considerar el valor religioso como parte de la formación. Y esto se da aunque la familia pertenezca a diferentes religiones.

Lo expresan como una diferencia entre el ser humano y los animales: la conciencia de Dios.

Así lo indica una abuela: *Me hacen caso, trabajan, respetan a*

todos, no son abusivos. Aquí les enseñamos a creer en Dios para que no crezcan como animalitos”.

PADRE: (En cuanto al respeto) *se refiere a amor a Dios, respeto a los padres y a los mayores.*

PADRE: *ser respetuosos, para que así tenga buena vida, a veces se destruyen, si no respetan a uno, Dios los castiga por no respetar...respetar a unos y otros parejo, que sea humilde, así pues...*

MADRE: *El mejor deseo es que los hijos estén bien disciplinados, cuando los padres enseñan y que tengan temor a Dios. Portarse bien es no hacer las cosas que no deben.*

El valor religioso ya ha sido interiorizado por los niños de sexto grado, quienes, en sus respuestas mencionan repetidamente que rezan, dan gracias a Dios, van a la iglesia, y expresiones similares.

3.1.8 La diferencia por género

En este sentido la expresión de los fines y objetivos de la educación familiar, reconoce una diferenciación por género aunque hay algunas expresiones que indican que el papel atribuido a la mujer está cambiando, como se verá más adelante al mencionar otros hallazgos. En el siguiente cuadro pueden verse las diferencias por género percibidas por los niños.

TABLA No. 19

FINES Y OBJETIVOS DE LA EDUCACION FAMILIAR POR AREA, AMBITO Y GENERO SEGUN LA PERCEPCION DE LOS NIÑOS

FINES Y OBJETIVOS DE LA EDUCACION FAMILIAR	AREA KEKCHI						AREA Q'ICHE																
	PADRE			MADRE			PADRE			MADRE													
	Aldes		Cab. Mcpal.	Cab. Deptal.		Aldes	Cab. Mcpal.	Cab. Deptal.		Aldes	Cab. Mcpal.	Cab. Deptal.											
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F									
Buen comportamiento	X2	X1	X3	X1	X2	X4	X2	X2	X3	X2	X4	X1	X2	X2	X1	X1	X2	X2	X1	X3	X2	X2	
Estudio	X3	X2	X2	X2	X1	X1	X3	X3			X1	X2	X2	X1	X1	X2	X2	X2		X2	X2	X3	X3
Respeto				X1	X3	X3		X3	X2	X3	X3		X3	X1	X3	X4							
Obediencia					X2								X3	X3									
Ayuda en el Hogar				X3			X1	X	X1								X1	X1	X1				
Trabajo											X3												
Trabajo y ayuda en el hogar	X1		X1			X1	X1									X1							
Relaciones Interpersonales positivas							X2																
Aprendizaje y ayuda en el hogar																							X1

F = Hijos de sexo femenino
M = Hijos de sexo masculino

NOTA: Los números que aparecen al lado de la X, indican el orden de importancia que los niños perciben en los fines y objetivos.

En síntesis los fines y objetivos que se persiguen en la educación familiar muestran que se trata de formar una persona:

- * Laboriosa, en el trabajo y en el estudio,
- * respetuosa de sí misma y los demás, pacífica,
- * bilingüe,
- * religiosa,
- * fiel y solidaria, y
- * responsable.

3.2 Contenidos de la educación familiar

Los contenidos observados y expresados por los sujetos del estudio se relacionan directamente con los fines y objetivos ya mencionados. Se destacan los siguientes.

3.2.1 Las destrezas básicas

Se ha denominado destrezas básicas a la estimulación de las habilidades que se adquieren por crecimiento y maduración, como: caminar, hablar, controlar esfínteres, etc.

Estas son propias de los niños entre 0 y 3 años, alrededor de los cuales se vuelca el afecto y la atención de todos los familiares.

En las observaciones se relatan las siguientes escenas.



La madre le dice a Walter -3 años-:

- Te ves muy feo sucio
- Sentate como la gente
- Tené cuidado, no te vayas a golpear la cabeza con un palo.
- Decí gracias.
- M'ijo mirá, recogé el frijol que botaste.
- No lo toqués al gato, estás comiendo.

(Notas de campo)

La madre le dice a Sonia -3 años-:

- No jugués con la baranda de la casa, M'ija.
- Andá, tirá ese vaso, pero tenés cuidado no te vas a cortar (era un vaso de vidrio roto).
- Tomá Sonia, echá esta ropa en la canasta, te cambiás güipil y corte y lo vas a dejar a la canasta para que lo va a lavar la señora (la empleada).
- Anda traer tu cola (gancho) muy feo se ve tu pelo así.
- A la pequeña de un año la madre le dice palabras para que las repita.

(Notas de campo)

Los padres enseñan a Mayra -1 año- a:

- * No tirar la comida al suelo.
- * No comer lo que cayó al suelo.
- * No lastimar a los animales.
- * Permanecer donde la colocan (andador).
- * Dejar trabajar a la mamá".

(Notas de Campo).

La mamá le dice a Sonia -3 años- que se siente, ella hace caso y se sienta.

- La mamá le dice a Leydi: -1 año--Vení, mi reina, te voy a poner en tu cuna-. Leydi quiere llorar desde la cuna y la mamá le dice: -¿qué querés, mamita?-, le da un bananito y la carga.

- La mamá le pasa la mano en la cabeza a Sonia y le dice: Vonos, mamita, vamos a peinar tu pelo

(Notas de campo)

Un padre dice:

A los hijos pequeños se les tiene que ir enseñando poco a poco, como ellos son pequeños, uno no les puede enseñar mucho, hay cosas como el hablar, comer y caminar. Para caminar cuesta, pero cuando uno siente ellos solos ya lo hacen de un lado para otro, a veces se les tiene que ir chiniando, pero después son ellos los que tienen que caminar solos.

En otra observación:

Al cambiar de pañales al pequeño, la mamá le habla al niño con tono suave y frases cariñosas: "Vini, ti voy a cambiar. Pero tan xuco que estás. Mirá te voy a quitar esta cosita, para que no te mies tantito. Mamá, mamá, mamá; diga pués. Aju, Aju, Aju. Te quedás con tu otro hermano. Listo pués. Ay mi angel. Querés chiche, esperate pués.

(Notas de campo).

La señora llega al dormitorio y saca a Domingo de dos años cargado, le da un pan y le dice: "Querés panito mi vida, te gusta, sea bien portadito". Le hace caricias y lo arrulla, cantándole.

(Notas de campo).

En otro caso se observó:

En la primera etapa se encuentra Elmer de 11 meses, la madre: Lo sienta en la cuna, le lleva los pocos juguetes que tiene, le da un chinchín y luego ella le mueve el brazo, ordena los soldaditos en la cama y el niño empieza a botarlos, él se ríe a carcajadas. También lo sube en alto y lo baja, eso también le gusta a Elmer. Sólo pronuncia dos palabras: mamá y tata.

(Notas de campo).

En algunos casos se observa, sin embargo el uso del refuerzo negativo, como se ve en las observaciones siguientes:

Melvin (3 años), se hizo popó en el pantalón.

La mamá enojada le dice: *Ay no. Tan xuco el nene. Venite rápido. Te voy a quitar esa cochinateda que hiciste.*

Al escuchar el niño lo anterior, comienza a correr de su mamá o toda la casa, para que ella no lo agarre. La mamá muy enojada le dice: *si no te dejás, vas a ver. Te voy a dar con el chilito en las nalgas y te hecho chile en la boca si seguís chillando.*

Al decir esto, el niño hace caso. Se deja limpiar y cambiar.

(Notas de Campo).

"Paco -2 años- se ensució el pantalón, su mamá le dijo enojada: *-Hoy si te voy a dar Paco. Te baño con agua fria por shuco. Mira como hiciste la ropa.* Jaló al niño lo desvistió y lo baño en la pila, él contento porque lo estaban bañando.

(Notas de Campo).

Los niños perciben esta misma situación, ya que, en sus recuerdos de la primera época de su vida expresan:

- *Me enseñaba a caminar en el pueblo o en la orilla del mar, en la calle.*
- *Enseña a hablar castellano enseña a hablar enseña a cantar.*
- *a hablar, jugar, caminar, andar, correr.*
- *caminar jugar hablar correr.*
- *Me enseñaba jugar leer cantar comer me enseñaba correr eso me enseñaba mi papa.*
- *Mi papa me enseñaba cuando era niña pequeña cuentos de libros y otras cosas mas.*

3.2.2 El trabajo doméstico

Se encuentra total concordancia en el contenido del trabajo doméstico, en general, para niños y niñas. En este tema se diferencian algunas tareas por género en las cabeceras departamentales, no así en los otros ámbitos.

El contenido denominado trabajo doméstico incluye una serie de actividades, muchas de las cuales se originan en la carencia de servicios que se observa en la vida cotidiana. Así: proveerse de leña para combustible, acarrear agua, llevar el maíz al molino, tortear; son tareas diarias que insumen tiempo y esfuerzo de los niños de 7 a 14 años.

Otras tareas consisten en: lavar, barrer, acarrear la basura, cocinar.

Los padres lo expresan de la siguiente manera:

MADRE: *Yo le he enseñado a hacer crochet un poco y el trabajo de la casa: a lavar, barrer, cocinar, a tortear y lavar nixtamal. Le enseñó a asearse ella misma y a bañar a sus hermanitos.. a veces le da pereza pero el bien es para ella.*

Respecto a lo que el padre enseña a los varones, la madre expresa: *El les enseña a trabajar hortalizas, limpiar el monte y arreglar la tierra, sacar la basura y arreglarla para abono, escarban la tierra y hacen tablones.*

HIJA: *Mi papá decía: hace tortillas, barrés, ayudás a tu mamá; y mi mamá igual me decía. Y lo que me mandaban, yo lo hacía.*

MADRE: *Yo le enseñó a Ingrid -11 años- a barrer, a tortear, costurar, lavar trastos, hacer mandados y también a comprar en el mercado.*

ABUELA: *A los varones: que tengan la casa limpia, que me traigan leña, agua, que se bañen, que se porten bien, no sólo en la casa. A las mujercitas: que laven trastos, que sean educadas, que se bañen, muelan, cocinen... son muchas las cosas que se les enseñan.*

PADRE: (Los niños deben aprender): *Los hijos (varones y niñas) aprenden las necesidades de la casa: hacer leña, juntar hojarasca y leños, jalar agua (del pozo), ayudar a la mamá en acarreo de agua y desgranar.*

PADRE: (Las niñas) *que sepa hacer cosas cuando se casen, barrer, lavar trastos, ir al molino, preparar el almuerzo, desayunos, lavar y planchar. Las niñas aprenden a cocinar, hacer mandados, dorar trigo en el comal, dorar el café.*

Los niños manifiestan su colaboración en las tareas domésticas, de la manera siguiente:

- *yo ayude para recoger leña y para labar tasa y ver mi ermanito chiquito y despues me vare en la corredor de casa muy bella queda así.*
- *yo ayudo a mi mama a carrear agua a lavar trastes barrer arreglar camas ayudo a mi mama a cocinar.*
- *ir aserle sus mandados al pueblo a la tienda etc.*
- *a atortear a hacer las comidas.*
- *yo ayudo mi mama a buscar palitos yo ayudo mi mama a moler nixtamal en el molino.*
- *Pues a los 10 años ya aprendi un poco más lavar bien me enseñaba a coser ropa.*
- *Ella me enseña a aprender como se hace la comida y me enseña a lavar ropa.*
- *Cuando me salí en la escuela me yegue mi casa me saludo mi mamá voy cosinar hacer tortia y la comida.*
- *Mi mama me enseñaba a tortiar, a lavar, trapiar, barrer, me enseñaba pero no aprendí.*
- *Me enseña a trabajar a acer mis mandados o a labar ropa a barrer la casa para que se mira bien bonito.*
- *Lavar los trastes desgranar y acarrear agua.*
- *Me enseñaba a traer leña afuera y llevar agua.*
- *Mi mama me enseñaba a barrer a lavar los trastes a arreglar la cama como hacer una comida.*
- *Me enseñaba hacer oficios de casa como por ejemplo, barrer, trapiar, etc..*

- *Me enseñaba a sembrar maiz frijol allote a sembrar caña.*
- *lavar ropa, barrer, cocinar y escoger cardamomo.*
- *yo ayudaba a trabajar osea que nosotros escogemos cardamomo y no solo eso yo ayude a vender tortillas ella cuando se enfermo yo hacia la venta.*
- *comprar las verduras hacer el almuerzo desayuno cena y cervir mi papa a mis hermanas a mi abuela a mi hermanita pequeña.*
- *yo ayudaba a barrer a labar los trastos a ir al molino ir al mercado a comprar frijol y a traer leña.*

3.2.3 El trabajo agrícola

El trabajo agrícola, como contenido de la educación familiar se observó en los tres ámbitos. En algunos casos se discrimina la tarea por género y en otros no se da esta diferencia. Esta última situación es muy frecuente en las aldeas pero no exclusiva de ellas.

Los padres se expresaron así:

PADRE: *Los dos varoncitos ya ayudan a limpiar (la milpa) sólo tengo que ver a cada rato qué hacen, Oscar -6 años- ya sembró unas cuantas matas de milpa, es el que más trabaja, conforme crezcan poco a poco van a hacer más oficios (en el campo).*

TIO: *Cuando se termina el trabajo en la casa me los llevo para que aprendan porque no es nomás de sacar piedras tenemos que tener mucho cuidado, también los llevo a cambiar las vacas, así si en el trabajo los ponen a hacer ésto, ya saben.*

PADRE: *Calzar la milpa, hacer surcos, desyerbar y cosechar y luego la educación.*

PADRE: (Los varones) *... puede trabajar en el campo.... hacer leña, acarrear agua... .*

PADRE: *...se les enseña deshojar el maíz, tapisca, la*

puesta del abono, calzar la milpa (la mujer tiene que saber calzar cuando se case); si hay animales sacar, entrar y preparar el zacate en la vega.

BISABUELO: *A los hijos hombres les enseñé a ver (el cultivo) y estar con uno cuando se va al campo.*

Los niños se expresan de la siguiente manera: A la pregunta: ¿en qué trabajos ayudabas a tu papá?, las niñas responden:

- *yo a mi papa le ayudo a sembrar a abonar y a limpiar todas las siembras.*
- *yo ayudaba a mi papa en cualquier trabajo en sembrar a traer leña y otros más.*
- *a limpiar el frijol a limpiar las milpas.*
- *a cortar tomate pepino frijol repollo y chile.*
- *trabajar con machete y trabajar con azadón.*
- *cuando yo era un poco más grande mi papá me enseñó a trabajar a cortar monte.*

En cuanto a los varones, indican:

- *Mi papá me enseña a limpiar monte y a buscar leña en el cerro.*

Un niño dice que su papá:

- *ace trabajar ace recojer leña ace limpiar milpa ace limpiar flores ace limpiar frijol.*

Otros niños dicen:

- *Me enseñaba a trabajar en cualquier trabajo de agricultura etc.*
- *a trabajar a chapear a cortar leña y con mi papá trabajamos en el campo.*
- *a trabajar en el monte aua hecha mi papa a rajar leña y aserarlo a limpiarlo la milpa.*
- *yo ayudo para sembrar papas o sembrar frijoles y buscar leña por vender mi papa haora yo estoy en la escuela gracias a Dios.*
- *limpiar milpa sembrar frijol sembrar papas aver*